

## DOMSTOLENS DOM

(sjätte avdelningen)

den 27 januari 2005

i mål C-59/04: Europeiska gemenskapernas kommission  
mot Republiken Frankrike <sup>(1)</sup>

*(Fördragsbrott — Direktiv 2001/29/EG — Harmonisering av  
vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i  
informationssamhället — Underlåtenhet att införliva)*

(2005/C 82/09)

*(Rättegångspråk: franska)*

Domstolen, sjätte avdelningen (A. Borg Barthet, avdelningsordförande, samt domarna J.-P. Puisseochet och J. Malenovský (referent), generaladvokat: A. Tizzano; justitiesekreterare: R. Grass), har den 27 januari 2005 avkunnat dom i mål C-59/04: **Europeiska gemenskapernas kommission** (ombud: K. Banks) mot **Republiken Frankrike** (ombud: G. de Bergues och A. Bodard-Hermant) angående en den 11 februari 2004 ingiven talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, i vilken domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 5.1, 6 och 7 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2) Talan ogillas i övrigt.

3) Vardera parten skall bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EGT C 71 av den 20 mars 2004.

## DOMSTOLENS DOM

(fjärde avdelningen)

den 27 januari 2005

i mål C-125/04 (begäran om förhandsavgörande från  
Collège d'arbitrage de la Commission de Litiges Voyages):  
Guy Denuit, Betty Cordenier mot Transorient – Mosaïque  
Voyages et Culture SA <sup>(1)</sup>

*(Tolkningsfrågor — Anhängiggörande vid domstolen —  
Nationell domstol i den mening som avses i artikel 234 EG  
— Skiljedomstol)*

(2005/C 82/10)

*(Rättegångspråk: franska)*

I mål C-125/04, angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 234 EG, som framställdes av Collège d'arbitrage de la Commission de Litiges Voyages (Belgien), genom beslut av den 4 december 2003 som inkom till domstolen den 8 mars 2004, i målet Guy Denuit, Betty Cordenier mot Transorient – Mosaïque Voyages et Culture SA, har domstolen (fjärde avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden K. Lenaerts samt domarna N. Colneric och J. N. Cunha Rodrigues (referent), generaladvokat: A. Tizzano, justitiesekreterare: R. Grass, den 27 januari 2005 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1. Domstolen är inte behörig att besvara de frågor som ställts av Collège d'arbitrage de la Commission de Litiges Voyages.

<sup>(1)</sup> EUT C 156, 12.6.2004.

**Ansökan om tillstånd att kvarstadsbelägga egendom hos  
Europeiska gemenskapernas kommission ingiven den  
28 januari 2005 av Intek Company**

(Mål C-1/05 SA)

(2005/C 82/11)

Intek Company har den 28 januari 2005 till Europeiska gemenskapernas domstol ingett en ansökan om tillstånd att kvarstadsbelägga egendom hos Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaten R. Nathan.

— Sökanden yrkar att domstolen skall häva kommissionens immunitet så att de medel som kommissionen förfogar över till förmån för gäldenären, i förevarande fall CESD – Communautaire a.s.b.l., kan kvarstadsbeläggas hos kommissionen, eftersom det inte finns några rättsliga eller faktiska argument mot att kommissionen i egenskap av tredje gäldenär med giltig verkan kan frigöra de medel som den provisoriskt förfogar över hos borgenären.

— Sökanden yrkar att svaranden skall förpliktas ersätta samtliga kostnader.

**Ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning, ingiven av företaget Names b.v. den 28 januari 2005**

(Mål C-2/05 SA)

(2005/C 82/12)

Företaget Names b.v. har den 28 januari 2005 ingett ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning till Europeiska gemenskapernas domstol. Sökanden företräds av R. Nathan.

— Sökanden yrkar att domstolen skall verkställa hävandet av kommissionens immunitetsskydd för att utmätning av de fonder som den besitter till förmån för gäldenären, i föreliggande fall CESD – Communautaire a.s.b.l. skall kunna genomföras. Det saknas skäl som hindrar rättsligt eller praktiskt kommissionen, såsom innehavare av utmätt egendom, från att inte lagligen häva skyddet för fonderna som den tillfälligt besitter från parten som begärt utmätning.

— Sökanden yrkar att svaranden skall ersätta alla rättegångskostnader.

**Ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning, ingiven av Republiken Kazakstans statistikbyrå den 28 januari 2005**

(Mål C-3/05 SA)

(2005/C 82/13)

Republiken Kazakstans statistikbyrå har den 28 januari 2005 ingett ansökan om tillstånd att hos Europeiska gemenskapernas kommission genomföra utmätning till Europeiska gemenskapernas domstol. Sökanden företräds av R. Nathan.

— Sökanden yrkar att domstolen skall verkställa hävandet av kommissionens immunitetsskydd för att utmätning av de fonder som den besitter till förmån för gäldenären, i föreliggande fall CESD – Communautaire a.s.b.l. skall kunna genomföras. Det saknas skäl som hindrar rättsligt eller praktiskt kommissionen, såsom innehavare av utmätt egendom, från att inte lagligen häva skyddet för fonderna som den tillfälligt besitter från parten som begärt utmätning.

— Sökanden yrkar att svaranden skall ersätta alla rättegångskostnader.

**Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Arbeidshof te Brussel av den 23 december 2004 i målet mellan Rijksdienst voor Sociale Zekerheid och N.V. Herbosch-Kiere**

(Mål C-2/05)

(2005/C 82/14)

(Rättegångsspråk: nederländska)

Arbeidshof te Brussel begär genom beslut av den 23 december 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 5 januari 2005, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Rijksdienst voor Sociale Zekerheid och N.V. Herbosch-Kiere beträffande följande frågor: